



### Griquatad.

DE heer G. BARKER BUDLER is te Griquatad aangesteld als Agent voor de Zuid Afrikaan & Volksvriend.

HOFMEYR & REGTER.  
Maart 1893.

**40 Eerste klas gedresseerde Ezels;**  
**20 Eerste klas ongedresseerde Ezels;**  
**25 Eerste klas gedresseerde Ruin Paarden;**  
**10 Eerste klas ongedresseerde Ruin Paarden;**  
**20 Eerste klas gedresseerde en ongedresseerde Merries;**

**OP DINGSdag, 4 April,**  
ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkoop tot KLAPMUTS STADIE, bovengemeld getal Paarden en Ezels, allen voor koopschap. De Ezels zijn groot en sterk, de Paarden insgelijks, van 3 tot 5 jaren oud, in goede conditie, getrokken uit de beste Stoetsrijen te Murraysburg, Richmond en Seseuwborg. Ouder de Paarden zijn er verscheidene egale paren; de naam van den eigenaar maakt verder omschrijving overtuigend.

Kom, Koop en eerlustig uzeelen!  
J. S. DE VILLIERS, Jr.  
Paarl, 20 Maart 1893.

A. B. DE VILLIERS & Co, Afslagers.

### KAAPSCHE AFDEELINGSRAAD.

### Kennisgeving aan Belastingbetalers.

DE Wegbelasting, opgelegd op 31 Januarij a.l. was vervallen en betaalbaar te dezer Kantonre op Woensdag, 15 dezer. Nalatigen worden herinnerd dat na drie maanden, Interest tegen 6 percent per annum zal worden gerekend op alle onbetaalde bedragen, te worden gerekend van den dag, vastgesteld voor de betaling van genoemde belasting.

Op last,  
C. LIND,  
Secretaris.

Afdeeling Raad's Kantoor,  
Kaapstad, No. 12 Walestraat,  
17. Maart 1893.

### Stellenbosch. PUBLIEKE VERKOOPING VAN KOSTBARE HUISMEUBELN, PIANO, enz.

DE Wel-Eerw. heer JEFFREYS, op het punt staande de Kolonie te verlaten, heeft den Ondergeteekende getuifiseerd publiek te Verkoop **OP DONDERDAG, 30 DEZER,**

Al zijne Kostbare Voor-, Eet- en Slaapkamer Meubelen, bestaande uit Stoelen, Tafels, Schilderijen, Ornameuten, Sofas, Piano, (Tricord, zoo goed als nieuw), Tapijten, Wasch-, Kleed- en andere Tafels, Ledikanten, Kastelen, Spiegels, Sideboard, Beddegoed, Stov, Glas- en Aardewerk en Keukengereedschap, enz., en wat er meer ten verkoop zal worden aangeboden.

Verkoop te beginnen om 10 uur v.m.

P. J. BOSMAN, P. W. ZON, AFSLAGER.  
Stellenbosch, 13 Maart 1893.

**Gevraagd**  
EEN Jongheer als Onderwijzer voor een kind, op de plaats Steenkampskraal van den Ondergeteekende, 1 1/2 uur van Hanover. Hollandsch en Engelsch een vereichte. Salaris £24 per jaar met alles vrij.

M. ACKERMAN.

W. DE SMIDT EN SIMMS,  
GOUVERNEMENT LANDMETERS.  
NO. 2 WAALSTRAAT, KAAPSTAD.

**HOLLANDSCHE POOT AARDAPPELEN,** direct van Holland. R. WILSON, ZON & Co., 51 St. George straat.

**GEBORTEBERIGT.**  
VOORSPOEDIG BEVALLEN van een welgeschapen ZON, op Maandag, 30 dezer, te Drie Anker Baai, de VROUW VAN

A. J. BEETON



**40 Extra gedresseerde Ruinpaarden.**  
Op Maandag, 27 dezer, ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkoop tot KLAPMUTS STADIE, bovengemeld getal Ruinpaarden, van 3 tot 6 jaren oud, groot, in goede conditie en geschikt voor dadelijk gebruik. Onder de Paarden zijn er verscheidene egale paren, de aandacht van koopers waardig. Kom en zie.

J. CARSTENS.  
Paarl, 17 Maart 1893.

A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers.

### PIQUETBERG. PUBLIEKE VERKOOPING TE GELUKWAARDS.

DE Ondergeteekende gelast door den heer HERMANUS KRILL, sal publiek verkopen,

**OP DINGSdag, 4 APRIL 1893,**  
TE  
**GELUKWAARDS,**  
OM 9.30 V.M.

100 Muden Koren;  
40 do. Rog;  
100 do. Patatas;  
20 do. Mielies;  
1 Lot Pompoenen;  
12 Leggers Wijn;  
1 do. Brandewijn;  
8 Groote Slagt Osses;  
10 Jonge Osses;  
20 Aanteel Beesten;  
1 Bul en 1 Span Jukken.

J. H. P. ZOER, Afslager.  
Vendu en Agents Kantoor,  
Piquetberg, 4 Maart 1893.

### LET WEL! Piquetberg.

ONMIDDELIJK na de Verkoop van den heer HERMANUS KRILL, te "GELUKWAARDS" op

Dingsdag, 4 APRIL 1893,  
Zal de Ondergeteekende Verkoop **600 MERINO SCHAPEN** Waaronder 100 Eerste Klasse Ha mel 300 Ooijen in lam en 200 Jonge Schapen met lange Wol, geteeld van Rammen uit Richmond en Beaufort West.

J. H. P. ZOER, Afslager.  
Vendu en Agents Kantoor,  
Piquetberg, 20 Maart 1893.

**Pengewijn Bijeren.**  
DE Ondergeteekende ontvangt nu **PENGWIJN EIJEREN** van Dassen Eiland. Doe aanzoek bij **Wm. Humphries, CENTRALE WERF.**

**KAIMAN'S RIVIER BRUG**  
Zilver Rivier Brug (Nabij George.)

**AZONDERLIJKE TENDERS** zullen worden ontvangen door den Controleur en Auditeur Generaal, Kaapstad, niet later dan middag van **VRIJDAG, den 14den dag van APRIL 1893,** voor het maken van een dezer Houten Bruggen met gemetselde batten en opritten er aan verbonden.

Plannen, berekeningen en condities van contract kunnen op applicatie worden besien ten Publieke Werken Kantore, Caledonplein, gedurende de gewone Kantooruren. De Tenders moeten worden gesloten in verzegelde enveloppes, geendseerd "Kaiman's Rivier Brug," of "Zilver Rivier Brug," als het geval mag wezen. De laagste of eenige Tender zal niet noodzakelijk worden aangenomen.

A. H. ENGLISH,  
Pro Hoofd Inspecteur,  
Publieke Werken.

Publieke Werken Kantoor,  
Kaapstad, 22 Maart 1893.

### DE "ZUID AFRIKAAN," Vereenigd met de "Volksvriend"

Het Kantoor van dit Blad is heden Verplaatst naar de Ruime Gebouwen No. 84 LOOPSTRAAT tusschen Kerkstraat en Langemarktstraat, tegenover de Wijnpakhuizen van de Heeren **BOSMAN & Co.**

Tevens is het ons aangenaam aan heeren Afslagers en andere Buitenvrienden te melden dat de ruimte der Gebouwen ons in staat stelt, een afzonderlijk lokaal tot hunne beschikking te stellen tijdens hun verblijf in de Stad, alwaar zij alle Schrijfwerk of andere Bezigheid op hun gemak kunnen verrigten.

**HOFMEYR EN REGTER**  
2 Maart 1893.

### WINTER GOEDEREN. VAN DER BYL & CO., 35 ST. GEORGESTRAAT.

DE Ondergeteekenden hebben ontpakt en vertoont nu hunne **WINTER GOEDEREN.**

De Jaarlijkse Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in de bovenstaande Maatschappij zal gehouden worden

**OP WOENSDAG, 3 MEI 1893,**  
Ten 10 uur 's Morgens, in het Stadhuis, Worcester,

(a) Ten einde te ontvangen het Rapport van Directeuren en den Financienelen Staat.  
(b) Voor het kiezen van drie Directeuren in de plaats van den Edele heer J. D. HUGO L.W.H. en de heeren A. C. DE WAAL en M. S. BASSON, die aftreden volgens de Akte van Overeenkomst, maar die herkozen kunnen worden.  
(c) Voor de verkiezing van twee Auditoren in de plaats van de heeren T. ROSS en M. S. FALCK, die ook herkiezbaar zijn, en  
(d) Voor Algemeene Bezigheid.

Nominaties voor de drie vakaturen voor den Raad moeten ingesonden worden of vóór den 12den April aan den Ondergeteekende.

W. H. BETZ, Secretaris.  
Worcester, 15 Maart 1893.

**OPGAVEN VAN LANDBOUW LEVENDE HAVE, VOOR HET PARLEMENT.**

GRONDBEZITTERS worden dringend verzocht informatie te geven omtrent hoeve GROND BEBOUWD is, de OPBRENGST en het VERLIES van den OOGST, de LEVENDE HAVE en het VERLIES daarvan.

De informatie zal worden ingezameld door speciale Enumerateurs voor het Parlement en in het belang der boeren. Persoonlijke opgaven zullen als strikt geheim behandeld worden.

HENRY DE SMIDT,  
Onder Koloniale Secretaris.  
15 Maart, 1893.

**GROOT CONSTANTIA. Gouvernements Wijnplaats.**

PERSONEN die dit Landgoed wenschen te bezoeken, worden herinnerd dat het noodig is eerst een vergunningsbillet te krijgen voor dat doel, waarvoor applicatie aan den Ondergeteekende moet worden gemaakt.

Niemand is gepermitterd om te picnicken op eenig gedeelte van het Landgoed, zonder voortgaand schriftelijke autoriteit, eveneens van den Ondergeteekende te verkrijgen. Schieten is ten strengste verboden.

CHARLES CURREY,  
Sec. voor Landen, Mijnen en Landbouw.  
Kaapstad, 21 Maart 1893.

### PAARDEN! PAARDEN!

DE Ondergeteekenden zullen voor rekening van den heer J. J. LAUBSCHER,

**Op Maandag, 27 Maart aanst.,**  
Alhier op het Dorp Malmesbury, uit hunne Vendu-kraal, Publiek Verkoop,

**14 Paarden, Ruins, waaronder Rij- en Trekpaarden.**  
**11 Paarden, Merries, 3 jaren oud.**

Onder dezelve bevinden zich egale paren, meest allen geleerd; zij zijn in goede conditie, ingekocht in het District Colesberg, worden opgebracht per Trein, en zullen zeker present zijn op den dag der Verkoop.

J. J. LAUBSCHER.  
Vendu-kantoor, Malmesbury, 20 Maart 1893.

**J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.**

### Ezels! Ezels!! PUBLIEKE VERKOOPING.

Op **VRIJDAG, 7 April aanst.,**  
ZULLEN de Ondergeteekenden uit hunne **VENDUKRAAL** te **MALMESBURY,** voor rekening van den heer **DIRK J. BRINK,** publiek te koop aanbieden,

**45 Eerste klasse Ezels,**  
VAN 3 TOT 5 JAREN OUD.

Onder dezelve bevinden zich egale paren en kleurspannen, meest allen geleerd, zij zijn in goede conditie, ingekocht in het District Hope Town, worden opgebracht per Trein en zullen zeker present zijn op den dag der Verkoop.

DIRK J. BRINK.  
Vendu-kantoor, Malmesbury, 20 Maart 1893.

**J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.**

### Belangrijke Verkoop.

DE Ondergeteekenden met instructie begunstigd door den heer **JAN TRUTER, Sr.,** die zich van zijne beslommeringen wenscht te ontdoen, zullen voor zijne rekening

**Op Donderdag, 20 April aanst.,**  
AAN ZIJNE WOONPLAATS

**ZOUTKLOOF,**  
Gelegen in deze Afdeeling, Publiek te Koop aanbieden, de onvervolgde de **Levende Have, Losse Goederen en Granen, enz., enz.**

**LEVENDE HAVE, als:**  
1 Span Ezels, 1 Span Wagenpaarden, 8 Merries, 32 Aanteel Beesten, 600 Schapen en Bokken, 7 Varkens.

**LOSSE GOEDEREN, als:**  
2 Bokwagens, 1 Bakkar, 1 Snijmachine, 2 Span Wagentruigen, 2 Span Ploegtuigen, 30 Vel Zakken, 1 Span Jukken, 1 Ladder, 4 Wijn Vaten, 2 Houten Deelen, 3 Houten Planken, 2 Dubbele-Voor Ploegen, 1 lot Boerderijgereedschap, enz. HUISRAAD, in soorten.

**GRANEN, als:**  
150 Mudden Getrapte Zaadkoorn, 200 mudden Haver, en wat verder zal aangeboden worden.

JAN TRUTER, Sr.  
Vendu-kantoor, Malmesbury, 20 Maart 1893.

**J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.**

**HET GYMNASIUM PRETORIA.**

ANZOEKEN om de betrekking van **LEERAAR** IN DE **CLASSIEKE TALEN EN 'T NEDERLANDSCH** aan bovengenoemde inrichting zal op den 15den APRIL E.K. door den Ondergeteekende worden ingewacht.

Applicanten moeten den Graad van **BACHELOR OF ARTS** der Kaapche Universiteit hebben of een daaraan gelijkstaanden graad. Een grondige kennis van de Algemeene geschiedenis en de Aardrijkskunde zal zeer tot aanbeveling strekken. Salaris **ZEVEN HONDERD POND STG.** per jaar.

Om nadere inlichtingen vervoegde men zich tot den Ondergeteekende. Bewijs van Lidmaatschap van een Protestantisch Kerkgenootschap, of uitsluiting en aanbevelingen te worden gezonden aan den Voorzitter van het Cura Torium.

N. MANSVELT,  
Superintendent van Onderw. ijs.

### STELLENBOSCH BELANGRIJKE Publieke Verkoop

VAN **Levende Have, Losse Goederen en Huismeubelen, ENZ., ENZ.**

DE heer J. P. Louw, zijne Boerderij opgegeven hebbende ten einde zich in dit dorp aan den handel te wijden, heeft den Ondergeteekende gantooriseerd Publiek te Verkoop op zijne tegenwoordige Plaats, genaamd **"PATRIJSVLEI," KLAPMUTS,** Omtrent 20 minuten rijdens van de Stad Stellenbosch, op

**Dingsdag, 28 dezer,**  
Al zijne **Levende Have, Losse Goederen en Huismeubelen,** bestaande uit:  
2 Oprettige Zwaarte Hangsten, 3 jaren oud en afkomstig van den beroemden Ingevoerden Hergert "Prins Arthur."  
1 Schimmel do. Trek- en Rijpaard, geschikt ook voor een Buggie.  
2 Goedgeteelde Jonge Paarden, 2 jaren oud.  
18 Melkgevende Koeijen en Vaarzen van zeer goed ras.  
8 Extra Vette Slagtosses.  
2 Kar-ossen.  
150 Schapen en Bokken.  
1 Lot Varkens, enz.

**LOSSE GOEDEREN:**  
1 Afstaan Kapkar op Veeeren met Zwaarte Esp, 1 Gewone Kapkar, 1 Paar Nieuwe Tuigen met Zilver Beslag, 1 Paar Witte Tuigen, 200 Voeten Nieuwe IJzeren Pipen, 1 Nieuwe Vorschpomp, 1 Voer-Machine, 2 Zadeln, Ploegen, Hagen, Mandjes, Graven, enz.

**HUISMEUBELN,** bestaande in Voor-, Eet- en Slaapkamer Sats, als Piano, Rondo, Fancy-, Wasch-, Kleed- en Aanzetfels, Stoelen, Beddegoed, Glas, en Aardewerk en Keukengereedschap, enz., en wat er meer ten verkoop zal worden aangeboden.

Verkoop te beginnen om 10 uur. Stellenbosch, 13 Maart 1893.

**P. J. BOSMAN, P. W. ZON, Afslager.**

### De "Imperial" LEVENS VERZEKERINGS MAATSCHAPPIJ. (OPGERIGT 1820).

DE Oudste Zuivere Levens Maatschappij, die in Zuid Afrika bezigheid doet.

LAGE PREMIES - GROOTE BONUSEN. VRIJ REIZEN OVER DE GHEEHELE WERELD. NIET-VERBEURENDE POLISSEN. LIBERALE CONDITIES. DIRECTE BETALING VAN CLAIMS. GEWAARBOEGDE OVERGAVE WAARDE. ABSOLUTE SECURITEIT.

MEN heeft over 14 Jaars Premie-Inkomen in handen, zijnde het grootste bedrag van enige Maatschappij, die in Zuid Afrika bezigheid doet.

**ZUID A FRIKAANSCH DIRECTEUREN**  
Sir FREDERICK BLAINE (Blaine & Co. Kooplieden).  
De Wel-Edele heer H. B. CHRISTIAN, V.R. (J. O. Smith & Co. Kooplieden).  
De Edele heer H. W. PEARSON, L.W.V. (ex-Koloniale Secretaris).  
W. McDONALD, M.D. (Medische raadgever).

**LOCAAL BESTUUR VAN REPEENTIE**  
De Edele heer D. P. DE VILLIERS GRAAFF L.W.R. (ex-Burgemeester).  
De Edele heer W. ROSS, L.W.R.  
De Wel-Edele heer JOHN NOBLE, Klark van de Wetgevende Vergadering.  
De heer JOHN HEWAT, M.B.C.M., V.R. (Medische raadgever).

D. M. BROWN, Algemeen Bestuurder.  
JOHN H. A. LANGTON, Secretaris, Kaapstadch Agentschap.

Reizende en Locale Agenten gevraagd. Doe aanzoek bij

P. J. ZOUTENDIJK, Agentschap's Bestuurder.  
P.O. Bus No. 70 of No. 7 Selwyn Kamer, St. Georgestraat

**Tandheelkundige Aankondiging.**  
Engelsche en Amerikaansche Tandheelkunde.

PJNLOOZE uittrekking en goed werk gewaarborgd. Consultatie uren van 10 v.m. tot 5 n.m.  
Vrije Consultatie.

F. J. ABBOTT,  
Tanden Doctor,  
No. 27 Addeleyestreet  
Guardian Assurantie Gebouwen, KAAPSTAD.





AYER'S SARSAPARILLA

wordt overal aanbevolen als de beste remedie voor het genezen van prosta, en wordt aanbevolen als de beste remedie voor het genezen van prosta, en wordt aanbevolen als de beste remedie voor het genezen van prosta...

Ayer's Sarsaparilla

Van Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A. Verkrijgbaar bij alle Drogerijen.

NIJWE MARKT

Table with market prices for various goods like Appelen, Amandelen, Boter, etc. Columns include item names and prices.

VROEGEMARKT

Table with market prices for various goods like Appelen, Amandelen, Boter, etc. Columns include item names and prices.

VERKOOPINGEN

24-Kilphavel, gelegen nabij Oudpost, afde. Malmesbury, Levensd. Hare, Looze Goederen, Gransen, enz., van den heer J. Kitchoff, Sr., J. W. Moortrees, Jr. & Co., afslagers.

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 23 MAART 1893

EEN VERKEERDE OPVATTING.

Uit een Reuter's telegram zien wij dat in "Regeringskringen" te Pretoria de waarachting der Kaapseeke Regering tegen het invoeren van Transvaalsche geld in de Kolonie wordt opgevat als een daad van kleinigheid...

T EEN EN ANDER.

De Bloemfonteinse Express ergert zich over de verbandtussen die tusschen den heer Rhodes en den Afrikaner Bond bestaan, en noemt het deszen zeer kwalijk...

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 23 MAART 1893

EEN VERKEERDE OPVATTING.

Uit een Reuter's telegram zien wij dat in "Regeringskringen" te Pretoria de waarachting der Kaapseeke Regering tegen het invoeren van Transvaalsche geld in de Kolonie wordt opgevat als een daad van kleinigheid...

T EEN EN ANDER.

De Bloemfonteinse Express ergert zich over de verbandtussen die tusschen den heer Rhodes en den Afrikaner Bond bestaan, en noemt het deszen zeer kwalijk...

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 23 MAART 1893

EEN VERKEERDE OPVATTING.

Uit een Reuter's telegram zien wij dat in "Regeringskringen" te Pretoria de waarachting der Kaapseeke Regering tegen het invoeren van Transvaalsche geld in de Kolonie wordt opgevat als een daad van kleinigheid...

T EEN EN ANDER.

De Bloemfonteinse Express ergert zich over de verbandtussen die tusschen den heer Rhodes en den Afrikaner Bond bestaan, en noemt het deszen zeer kwalijk...

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 23 MAART 1893

EEN VERKEERDE OPVATTING.

Uit een Reuter's telegram zien wij dat in "Regeringskringen" te Pretoria de waarachting der Kaapseeke Regering tegen het invoeren van Transvaalsche geld in de Kolonie wordt opgevat als een daad van kleinigheid...

T EEN EN ANDER.

De Bloemfonteinse Express ergert zich over de verbandtussen die tusschen den heer Rhodes en den Afrikaner Bond bestaan, en noemt het deszen zeer kwalijk...

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 23 MAART 1893

EEN VERKEERDE OPVATTING.

Uit een Reuter's telegram zien wij dat in "Regeringskringen" te Pretoria de waarachting der Kaapseeke Regering tegen het invoeren van Transvaalsche geld in de Kolonie wordt opgevat als een daad van kleinigheid...

T EEN EN ANDER.

De Bloemfonteinse Express ergert zich over de verbandtussen die tusschen den heer Rhodes en den Afrikaner Bond bestaan, en noemt het deszen zeer kwalijk...

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 23 MAART 1893

EEN VERKEERDE OPVATTING.

Uit een Reuter's telegram zien wij dat in "Regeringskringen" te Pretoria de waarachting der Kaapseeke Regering tegen het invoeren van Transvaalsche geld in de Kolonie wordt opgevat als een daad van kleinigheid...

T EEN EN ANDER.

De Bloemfonteinse Express ergert zich over de verbandtussen die tusschen den heer Rhodes en den Afrikaner Bond bestaan, en noemt het deszen zeer kwalijk...







